

**EN TABLE OPERATING INSTRUCTIONS**

Original instructions

**SV BORD BRUKSANVISNING**

Översättning av originalinstruktioner

**NO BORD BETJENINGSANVISNINGER**

Oversettelse av originalinstruksjonene

**DA BORD BETJENINGSVEJLEDNING**

Oversættelse af den originale vejledning

**PL STÓŁ INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Przekład instrukcji oryginalnej

**DE TISCH BEDIENUNGSANLEITUNG**

Übersetzung der Originalanleitung

**FI PÖYTÄ KÄYTTÖOHJE**

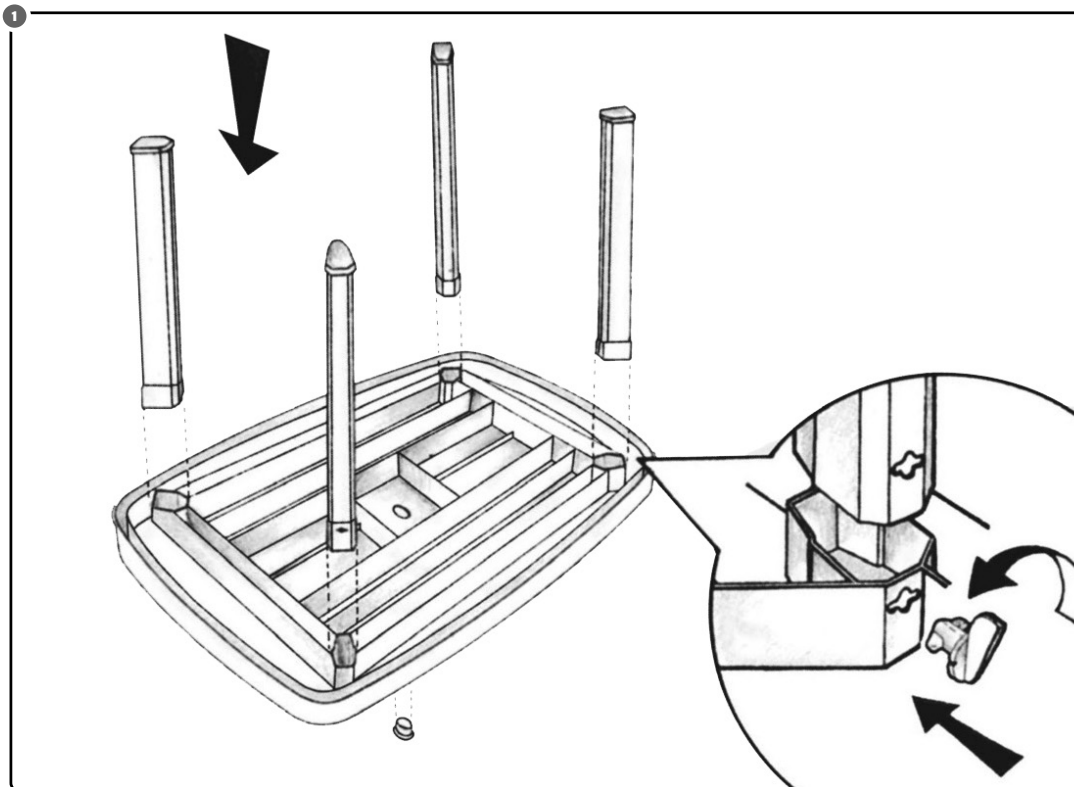
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**FR TABLE INSTRUCTIONS D'UTILISATION**

Traduction des instructions d'origine

**NL TAFEL BEDIENINGSINSTRUCTIES**

Vertaling van de originele instructies



**EN**

**1 Safety instructions**

- For household use only.
- Store the product indoors when not in use.
- Recycle discarded product at designated station.
- Do not put hot objects directly on the table top. Use an underlay.
- Avoid leaving glasses on the table. There is a risk of direct sunlight reflected in the glass damaging the table top.

**2 Assembly**

Fig. 1

**3 Maintenance**

Clean the table with a damp cloth and a mild detergent. Do not use bleach, solvents, abrasive detergents or sharp tools when cleaning surface.

**SV**

**1 Säkerhetsanvisningar**

- Endast för hushållsbruk.
- Förvara produkten inomhus när den inte används.
- Uttjänt produkt lämnas för återvinning på anvisad plats.
- Placera inte heta föremål direkt på bordsskivan. Använd underlägg.
- Undvik att lämna glas på bordet. Risk finns att solljus som reflekteras i glas en längre tid kan skada bordsskivan.

**2 Montering**

Bild 1

**3 Underhåll**

Rengör produkten med en fuktad trasa och mildt rengöringsmedel. Använd inte blekmedel, lösningsmedel, slipande rengöringsmedel eller skarpa verktyg vid rengöring.

**NO**

**1 Sikkerhetsanvisninger**

- Kun til privat bruk.
- Produktet skal oppbevares innendørs når det ikke er i bruk.
- Ved slutten av produktets levetid skal det leveres til gjenvinning på anvist sted.
- Ikke sett varme gjenstander direkte på bordplaten. Bruk bordskåner.
- Unngå å forlate glass på bordet. Sollys som reflekteres i glass over lengre tid, kan skade bordplaten.

**2 Montering**

Bilde 1

**3 Vedlikehold**

Rengjør produktet med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. La være å bruke blekemidler, løsemidler, slipemidler eller skarpe verktøy ved rengjøring av overflaten.

**DA**

**1 Sikkerhedsanvisninger**

- Kun til husholdningsbrug.
- Opbevar produktet indendørs, når det ikke er i brug.
- Udgåede produkter afleveres til genbrug på det anviste sted.
- Placer ikke varme genstande direkte på bordpladen. Brug bordskåner.
- Undgå at lade glas stå på bordet. Der er risiko for, at sollys, der reflekteres i glas i lang tid, kan skade bordpladen.

**2 Samling**

Figur 1

**3 Vedligeholdelse**

Rengør produktet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke blegemidler, opløsningsmidler, slibende rengøringsmidler eller skarpe redskaber ved rengøring.

**PL**

**1 Zasady bezpieczeństwa**

- Wyłącznie do użytku domowego.
- Nieużywany produkt powinien być przechowywany w pomieszczeniu.
- Zużyty produkt należy przekazać do odpowiedniego punktu utylizacji.

- Nie kładź gorących przedmiotów bezpośrednio na stole. Użyj podstawek.

- Nie zostawiaj na blacie szklanych przedmiotów. Światło słoneczne odbijające się w szkle przez dłuższy czas może uszkodzić blat.

## 2 Montaż

Rys. 1

## 3 Konserwacja

Wyczyść meble wilgotną szmatką i łagodnym środkiem czyszczącym. Do czyszczenia blatu nie używaj wybielaczy, rozpuszczalników, materiałów ściernych ani ostrych narzędzi.

DE
----

## 1 Sicherheitshinweise

- Nur für die Verwendung im Haushalt vorgesehen.

- Lagern Sie das Produkt im Haus, wenn es nicht verwendet wird.

- Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

- Auf der Tischplatte keine heißen Gegenstände ablegen. Untersetzer verwenden.

- Möglichst keine Gläser auf dem Tisch stehen lassen. Es besteht die Gefahr, dass bei einfallendem Sonnenlicht die Tischplatte durch die Reflexionen beschädigt wird.

## 2 Montage

Abb. 1

## 3 Pflege

Das Produkt mit einem angefeuchteten Tuch mit Reinigungsmittel reinigen. Weder Bleich- oder Lösungsmittel noch scheuernde Reinigungsmittel oder scharfkantige Werkzeuge zur Reinigung verwenden.

FI
----

## 1 Turvallisuusohjeet

- Vain kotilouskäyttöön.

- Säilytä tuote sisätiloissa, kun sitä ei käytetä.

- Käytetty tuote on toimitettava kierrätykseen.

- Älä aseta erittäin kuumia esineitä suoraan pöytälevylle. Käytä alustaa.

- Vältä lasien jättämistä pöydälle. On olemassa vaara, että lasiin pitkään heijastunut auringonvalo voi vahingoittaa pöytälevyä.

## 2 Asennus

Kuva 1

### 3 Kunnossapito

Puhdista tuote kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. Älä käytä valkaisuaineita, liuottimia, hankaavia puhdistusaineita tai teräviä työkaluja.

FR
----

## 1 Consignes de sécurité

- For household use only.

- Store the product indoors when not in use.

- Recycle discarded product at designated station.

- Do not put hot objects directly on the table top. Use an underlay.

- Avoid leaving glasses on the table. There is a risk of direct sunlight reflected in the glass damaging the table top.

## 2 Montage

Fig. 1

## 3 Entretien

Pour nettoyer le produit, utiliser un chiffon humide et du détergent doux. N'utilisez pas d'eau de Javel, de solvants, de produit de nettoyage abrasif ou d'outils coupants pour le nettoyage.

NL
----

## 1 Veiligheidsinstructies

- Alleen voor huishoudelijk gebruik.

- Bewaar het product binnenshuis wanneer het niet in gebruik is.

- Het afgedankte product moet voor recycling worden aangeboden op de daarvoor bestemde plaats.

- Zet geen hete voorwerpen direct op het tafelblad. Gebruik een onderzetter.

- Laat geen glazen voorwerpen op tafel staan. Het risico bestaat dat zonlicht dat lange tijd in glas wordt gereflecteerd het tafelblad kan beschadigen.

## 2 Montage

Afb. 1

## 3 Onderhoud

Reinig het product met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel. Gebruik geen bleekmiddelen, oplosmiddelen, schurende schoonmaakmiddelen of scherp gereedschap bij de reiniging.